

Art. 6. De weddeschaal opgenomen in artikel 11 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende weddeschaal :

670 217 — 876 579
 3 × 1 × 8 561
 4 × 2 × 10 275
 1 × 2 × 13 876
 9 × 2 × 13 967
 (klasse 18 jaar)
 N3/GA

Art. 7. De weddeschaal opgenomen in artikel 13 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende weddeschaal :

476 244 — 644 540
 3 × 1 × 5 385
 5 × 2 × 8 561
 8 × 2 × 13 667
 (klasse 18 jaar)
 N3/GA

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1992.

Art. 9. Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege :
 De Minister van Verkeerswezen
 en Overheidsbedrijven,
 E. DI RUPO

Art. 6. L'échelle de traitements reprise à l'article 11 du même arrêté est remplacée par l'échelle de traitements suivante :

670 217 — 876 579
 3 × 1 × 8 561
 4 × 2 × 10 275
 1 × 2 × 13 876
 9 × 2 × 13 967
 (classe 18 ans)
 N3/GA

Art. 7. L'échelle de traitements reprise à l'article 13 du même arrêté est remplacée par l'échelle de traitements suivante :

476 244 — 644 540
 3 × 1 × 5 385
 5 × 2 × 8 561
 8 × 2 × 13 667
 (classe 18 ans)
 N3/GA

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 1992.

Art. 9. Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi :
 Le Ministre des Communications
 et des Entreprises publiques,
 E. DI RUPO

N. 94 — 1598

24 MAART 1994. — Koninklijk besluit tot vervanging, voor sommige personeelsleden van de Regie voor maritiem transport, van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende toekenning van een gewaarborgde bezoldiging aan sommige personeelsleden van de ministeries

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op de wet van 1 juli 1971 houdende oprichting van de Regie voor maritiem transport, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1975, het koninklijk besluit nr. 241 van 31 december 1983, de wet van 15 mei 1984 en de wet van 6 juni 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende toekenning van een gewaarborgde bezoldiging aan sommige personeelsleden van de ministeries;

Gelet op het protocol nr. 59/1 van 13 juni 1991 van het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het protocol van 7 december 1993 van het Sectorcomité VI — Verkeer en Infrastructuur;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 30 juni 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 30 juni 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om onverwijld de gewaarborgde bezoldiging verschuldigd aan sommige personeelsleden van de Regie voor maritiem transport op dezelfde wijze vast te stellen als de wedde, teneinde de uitbetaling ervan te kunnen verzekeren;

F. 94 — 1598

24 MARS 1994. — Arrêté royal remplaçant, pour certains agents de la Régie des transports maritimes, l'arrêté royal du 29 juin 1973 accordant une rétribution garantie à certains agents des ministères

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu la loi du 1^{er} juillet 1971 portant création de la Régie des transports maritimes, modifiée par la loi du 11 juillet 1975, l'arrêté royal n° 241 du 31 décembre 1983, la loi du 15 mai 1984 et la loi du 6 juin 1990;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 accordant une rétribution garantie à certains agents des ministères;

Vu le protocole n° 59/1 du 13 juin 1991 du Comité commun à l'ensemble des services publics.

Vu le protocole du 7 décembre 1993 du Comité de secteur VI — Communications et Infrastructuur;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 30 juin 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 juin 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de fixer dans les plus brefs délais la rétribution annuelle garantie due à certains agents de la Régie des transports maritimes de manière identique que le traitement, afin d'en assurer le paiement;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 20 oktober 1992 tot vervanging, voor sommige personeelsleden, van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende toekenning van een gewaarborgde bezoldiging aan sommige personeelsleden van de ministeries is van toepassing op de statutaire personeelsleden van de Regie voor maritiem transport.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1992 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1993.

Art. 3. Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen
en Overheidsbedrijven,

E. DI RUPO

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'arrêté royal remplaçant pour certains agents des administrations de l'Etat, l'arrêté royal du 29 juin accordant une rétribution garantie à certains agents des ministères est applicable aux agents statutaires de la Régie des transports maritimes.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 1992 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1993.

Art. 3. Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Communications
et des Entreprises publiques,

E. DI RUPO

N. 94 — 1599

24 MAART 1994. — Koninklijk besluit tot vervanging, voor de personeelsleden van de Regie voor maritiem transport, van het koninklijk besluit van 30 januari 1967 houdende toekenning van een haardoelage of een standplaatsdelage aan het personeel der ministeries

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op de wet van 1 juli 1971 houdende oprichting van de Regie voor maritiem transport, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1975, het koninklijk besluit nr. 241 van 31 december 1983, de wet van 15 mei 1984 en de wet van 6 juni 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1967 houdende toekenning van een haardoelage of een standplaatsdelage aan het personeel der ministeries;

Gelet op het protocol nr. 59/1 van 13 juni 1991 van het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het protocol van 7 december 1993 van het Sectorcomité VI — Verkeer en Infrastructuur;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 30 juni 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 30 juni 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om onverwijld voor het personeel van de Regie voor maritiem transport de grensbedden vastgesteld voor de toekenning van een haardoelage of een standplaatsdelage te bepalen op dezelfde wijze als de wedde, teneinde de uitbetaling ervan te kunnen verzekeren;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 20 oktober 1992 tot vervanging, voor de personeelsleden in de rijksbesturen, van het koninklijk besluit van 30 januari 1967 houdende toekenning van een haardoelage of een standplaatsdelage aan het personeel der ministeries, is van toepassing op de personeelsleden van de Regie voor maritiem transport.

F. 94 — 1599

24 MARS 1994. — Arrêté royal remplaçant, pour le personnel de la Régie des transports maritimes, l'arrêté royal du 30 janvier 1967 attribuant une allocation de foyer ou une allocation de résidence au personnel des ministères

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu la loi du 1^{er} juillet 1971 portant création de la Régie des transports maritimes, modifiée par la loi du 11 juillet 1975, l'arrêté royal n° 241 du 31 décembre 1983, la loi du 15 mai 1984 et la loi du 6 juin 1990;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1967 attribuant une allocation de foyer ou une allocation de résidence au personnel des ministères;

Vu le protocole n° 59/1 du 13 juin 1991 du Comité commun à l'ensemble des services publics.

Vu le protocole du 7 décembre 1993 du Comité de secteur VI — Communications et Infrastructuur;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 30 juin 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 juin 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de fixer dans les plus brefs délais les montants limites pour l'attribution de l'allocation de foyer ou de l'allocation de résidence pour le personnel de la Régie des transports maritimes, de manière identique que le traitement, afin d'en assurer le paiement;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 20 octobre 1992 remplaçant, pour le personnel des administrations de l'Etat, l'arrêté royal du 30 janvier 1967 attribuant une allocation de foyer ou une allocation de résidence au personnel des ministères est applicable aux membres du personnel de la Régie des transports maritimes.